

Löŋ ci muŋ meth yiɛn Dugér

Lék de yith

Löŋ ci muŋ meth yiɛn Dugér aye Luŋ de Mith (Children's Court) tääu tē cenë ye tüŋ ke meth yŋŋ ku pür den aci bë pieth tē cięŋ (y)en kenë kocken. Yen e löŋ kenë e meth cök le kör koc pei kök bë yen muŋ agut bë ya raandit. Anoŋ luök kör yenë Akutnhom de Pialguop ku Lötueŋ de Koc (Department of Health and Human Services) aye (akutnhom) lëu bë lui ke lo tueŋ tënë löŋ mëët meth ke koc ken në bak de tüit nyin në Löŋ de Dugér. ee.

Dugér de akutnhom yenëke yin luoi benë nyin ya tüit në mith ku remthii cike tääu akutnhom cin cü man de Löŋ ci muŋ meth yiɛn Dugér, ku ka cün raan de pei dë bë na yic agut koc eke dhiëth meth. Në luel, ke dugér ee yiɛn yic bë meth muk ku yic cü yiɛn en athoŋ kenë yic ye tö tē noŋ koc ke meth. Dugér aleu be ye luoi kene yiɛn raan lui kene akutnom gel de mith.

Ke akutnom ken guo lo ne Makema de Mith col Children's Court be lo thiec ne Loŋ ci muŋ meth yiɛn Dugér, raan lui kenë akutnhom gél de mith abë ajuer de muŋ meth kör bë loi jamic kenë koc ke meth, kenë meth ka mənh ci ḥuen, ku raan muk meth. Raan gél de mith alëu bë thiéc ku lëk në koc kök cü piël noŋ nyic.

Ye löŋ ci muŋ meth yiɛn Dugér ceŋ?

Löŋ ci muŋ meth yiɛn Dugér aye tääu në run ke rou. Ee löŋ ee thök tē cü meth run ya 18 ka ci thiék ka cü thiak, ee guo de tök cü röt kan loi në ke kakë yic. Na ci raan ci yök, raan bë meth lo muk agut bë dít, ka na dhiac ajuer ke loi, ajuer benë löŋ waric ke ye löŋ eë mëët meth ka kocken atö ke ḥoot ye buoth cök, ke akutnhom abë gér tē noŋ luk ago run kör ke rou juak thin. Tē ci Luŋ de Mith (Children's Court) ye gam, ke run kör ke rou abë juak thin. Kënë alëu bë lök ke lo agut tē bi meth run ya 18 tē yene yen ḥiem ke pieth ke meth, ku akutnhom abë dhuk në Luŋ de Mith (Children's Court) nhom në run ke rou thok ebën ago run kör lo juak në wër de lönjic.

Bë meth ceŋ tēno?

Tē ci meth tö kenë kocken ne theek dhiéc Luŋ de mith (Children's Court) ke kën löŋ guo tääu, ke meth abë dhiac ke rëer tē tō yen thìn, në ke theek loi e ke luk. Tē lëu yen röt koc yeke yiɛn meth aye koc kar ka mëthki kenë koc ke meth. Na kën röt lëu be dumuk yök në ruëi ka mëth yic, raan dë pei dë ajel kör, cüt man de Dumuk bë meth muk col pothta ker.

Na noŋ meth në mith akëcken kör muk eyadë, keka ye them bë ke tääu tē tök.

Lëu bë koc ke meth ya jam ka yöki kenë meth?

Eke thiekic bë meth ya yök kenë kocken, mith akëcken ka koc kör thiök rëëiken. Alëu bi luel ye yöök yindë ka theek kedë bi meth ke ya yöök kenë kocken.

Ajuer benë meth ke ya yök kenë kocken abë tak ku loi ne raan gél de mith cike pieth ke meth. Na kör ba ajuer de yök nyic, keyin thiec raan lui kenë akutnhom gél de mith.

Yeŋö ye luoi de raan lui kenë akutnhom gél de mith?

Raan lui kenë akutnhom gél de mith yene ka bë luoi de ajuer de muŋ ë meth ḥöör ku cök ka ci löŋ ke luel ye bë loi cök loi keek.

Ajuer de lötueŋ de meth abë ya tö ke caar ne ruɔn thok ebën ku koc ke meth abë ya tö nē cäǟr de yic. Akutnhom gël mith abë lötueŋ ajuer ya tñj ku cok ka cike luel ya bë ke loi loi keek.

Lëu lön ëe mun meth yiɛn Dugér waric (bë kök nyai thïn) ka nyiei (bë tem köu)?

Raan de meth, meth ka raan gël mith alëu bë gët (gët) të nɔŋ Luŋ de mith (Children's Court), ku thiëc bë lön ëe mun meth yiɛn Dugér nyai të yenë ye tñj ke meth bë nyiec lo muk ku cïn kërac bë yen lo yön. Luŋ de mith (Children's Court) abë lön jal tem köu të cenë lëu piou ku ci gam ke meth be nyiec lo muk të dhukë yen bai nê lön ë muök baai ka të cïn kuɔny de akutnhom.

Nê luök kök ke akutnhom gël de mith alëu bë luk thiëc bë meth dhuök kocken të cenë ye tñj ke bi nyiec lo muk, ku Luŋ de mith (Children's Court) abë lön ci mun meth yén Dugér war nê lön ë muök baai. Yen ekënë ee rot loi të nɔŋ yen këdit ci rot war kuka cie thaa thok ebën, ku të ci koc ke meth kecin mat ke raan gël de mith ku loi ki ka bë meth mäǟt ke kocken.

Të ci koc ke meth ye gam bë məhnden lööm bë ya mənh de raandë man col 'adoption', ku tec i ke lo tede jiëm de piou ku jal gam bi meth gaam, ke lön ci mun meth yiɛn Dugér man e loi Luŋ de mith Children's Court) abë thök nê köl cenë Luk de Kuant lön de gëm e meth täǟ (lön adoption).

Ku na nɔŋ yen dak piou nê ke ci Luk loi?

Të dëk yin piou nê lön ci luk täǟ ci mun de mənhdu yiɛn Dugér, ke yin lëu ba dhum nê Luŋ de Mith (Children's Court). Na yï tñj ke Luŋ de Mith (Children's Court) ke yic loi ke yin läu ba dhum të nɔŋ Luŋ de Kauti. Dhuum aye dac loi ke pëi kën thök nê tön e tëëu luk lön. Athöör ke dhuum atö nê Luŋ de Mithic (Children's Court), Luŋ de Majietheret ka Luŋ de Kauti.

Apieth ba rot kör mämi të cïn ye tak ba dhum nê luŋ de Mith (Children's Court) ka ba lön ci Luŋ de Mith (Children's Court) täǟ dhuum.

Lëu bë koc ke mith ku mith lëk de lön yön tëno?

Na kör lëk de lön ke yin thiëc:

- mämi dun ye lo nê lukic kenë yin
- mämi thiak kenë yin(kuci gor rin buŋ de *Yellow Pages* yic nê bian de mämi yic ('Solicitors'))
- akutnhom de Victoria Legal Aid, Melbourne, telepun 1300 792 387
- akutnhom de Law Institute of Victoria, telepun (03) 9607 9311
- akutnhom de Victorian Aboriginal Legal Service Co-op Ltd, telepun 1800 064 865
- akutnhom de Aboriginal Family Violence Prevention & Legal Service Victoria, telepun 1800 105 303
- akutnhom de mämii ke bai.

Ka yenë ke raan yön

Rinke raan lui kenë akutnhom gël de mith: _____

Telepun de raan lui kenë akutnhom gël de mith: _____

Telepun de Akutnhom de Pialguɔp ku Lötueŋ de Koc (Department of Health and Human Services) nê bailorj cej _____

Na kör lëkdït ke yin thiëc muktap de Akutnhom de Pialguop ku Lötuej de Koc (Department of Health and Human Services) tō nē bailonj ceñ.

Ago athöörë yok nē dhël pieth bin ye nyic kuen, keyin gäre imel tē nōn cptmanual@dhhs.vic.gov.au

E gar de Akuma de Victoria, 1 Treasury Place, Melbourne.

© wilaya de Victoria, Akutnhom de Pialguop ku Lötuej de Koc (Department of Health and Human Services), Aduön 2016

Atö nē www.dhs.vic.gov.au